Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 32:32

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tak, z winorośli Sodomy jest winorośl ich, (są one) z pól Gomory.\* Ich winogrona\*\* to grona trujące,\*\*\* są to ich gorzkie kiście.\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) <x>10 18:20</x>; <x>10 19:4-28</x>; <x>290 1:10</x>; <x>290 3:9</x>; <x>300 23:14</x>; <x>310 4:6</x>; <x>330 16:445</x>; <x>470 10:15</x>; <x>470 11:23-24</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Wg PS: ענביהם , późniejszy sufiks w stosunku do עֲנָבֵמֹו . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) trujące, רֹוׁש ; wg klk Mss i PS: ראֹׁש , wskazujące na trującą roślinę. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>290 5:1-7</x> [↑](#footnote-ref-5)